

Contract № NAS/12/10/13

ხელშეკრულება № 526/12/10/13

Executed on ,, 17 “ October 2013

გაფორმდა 2013 წლის “ 17 ” ოქტომბერს

Between

“Sakaeronavigatsia” Ltd., hereinafter referred to as “the Buyer”, represented by the General Director Mr. Gocha Mezvrishvili, on the one part

შპს “საკაერონავიგაცია”-ს, შემდგომში წოდებული, როგორც “შემსყიდველი”, წარმოდგენილი მისი გენერალური დირექტორის ბ-ნი გოჩა მეზვრიშვილის სახით,

და

And

BARCO N.V., hereinafter referred to as “the Supplier”, represented by Mr. Kristof Vierin, VP Sales D&A Division, on the other part,

ს/ს “ბარკო”-ს, შემდგომში წოდებული, როგორც “მიმწოდებელი”, წარმოდგენილი ბ-ნი კრისტოფ ვიერინის, გაყიდვების განყოფილების ვიცე-პრეზიდენტის სახით,

შორის,

Now therefore, the parties agree as follows:

ხელშეკრულების პირობები:

Article 1. The subject matter of this contract

მუხლი 1. ხელშეკრულების საგანი

1.1. The Supplier undertakes to supply to the Buyer 2 (two) Computer Graphic Generators (hereinafter referred to as the “the goods”) indicated in the table:

1.1. მიმწოდებელი იღებს ვალდებულებას მიაწოდოს შემსყიდველს ცხრილში მითითებული 2 (ორი) ერთეული კომპიუტერული ვიდეო-ბარათი (შემდგომში წოდებული, როგორც “საქონელი”):

Item Number საქონლის ნომერი	Q-TY რ-ბა	Description აღწერილობა	Unit price ერთეულის ფასი	Total Price მთლიანი ფასი
KX633443	2	2K*2K Graphic Generators PVS6600	5,300.00	10,600.00
Transportations cost/ტრანსპორტირების ხარჯი - 116.27				EURO
Total cost (ჯამური ღირებულება) - 10,716.27				EURO

1.2. Mean of procurement: Simplified procurement. Georgian „Law on State Procurement”, article 10¹, point 3, sub-point „c”.

1.2. შესყიდვის განხორციელების საშუალება: გამარტივებული შესყიდვა. „სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ“ საქართველოს კანონის 10¹ მუხლის, მე-3 პუნქტის „გ“ ქვეპუნქტი.

1.3. CPV Code: 30237200

1.3. CPV კოდი: 30237200

Article 2. The quality of the goods

მუხლი 2. საქონლის ხარისხი

2.1. The goods will comply to the technical specifications in point 1.1. of the present Contract and existing international standards.

2.1. საქონელი უნდა შეესაბამებოდეს წინამდებარე ხელშეკრულების 1.1 პუნქტით გათვალისწინებულ ტექნიკურ სპეციფიკაციებსა და მოქმედ საერთაშორისო სტანდარტებს.

Article 3. The Contract price

მუხლი 3. ხელშეკრულების საერთო ღირებულება

3.1 The total price of the contract is 10,716.27 (Ten Thousand, Seven Hundred & Seventeen EURO, 27 Cent) EURO including transportation cost.

3.1. ხელშეკრულების საერთო ღირებულება შეადგენს 10,716.27 (ათი ათას შვიდას თექვსმეტი ევრო, 27 ცენტი) ევროს, ტრანსპორტირების ხარჯის ჩათვლით.

Article 4. Delivery terms

4.1. Supplier must fulfill his obligations under this contract within 1 (one) month from the date indicated on the top of this Contract, with the following conditions of delivery: DAP Tbilisi, International Airport, Sakaeronavigatsia Ltd, INCOTERMS 2010.

4.2. Supplier is responsible for the quality of the goods to be delivered. The Buyer is authorized to realize control of the quality of the goods during the acceptance of the goods.

4.3. Delivered goods shall be tested from the Buyer upon signature of the Delivery-Acceptance Certificate. The goods shall be deemed supplied and all the obligations fulfilled from the Supplier upon signature of the Delivery-Acceptance Certificate from authorized persons of both sides. Mr. Alexander Trubitsin is authorized person for Delivery-Acceptance Certificate signature on behalf of the buyer.

4.4. Control over the fulfillment of the obligations under this Contract shall be provided by the specifically authorized person: Alexander Trubitsin (Head of ATC Automated Systems Department, e-mail: a.trubitsin@airnav.ge; tel: +995 577 223362). In addition, by putting signature to the present Contract declare that they are not in conflict of interests according to the requirements of Georgian State Procurement Legislation.

4.5. Until Delivery-Acceptance Certificate signature all property rights on the goods and risks related to its accidental loss or damage shall remain with the Supplier and after the moment of signature, the above-mentioned risks shall be transferred to the Buyer.

4.6. Delivered goods must be accompanied with following documents: Commercial Invoice, Packing List (indicating exact gross and net weights), AWB and all the necessary technical documentation.

Article 5. Payment - payment of the Contract price will be as follow and affected to the Suppliers account specified in the present Contract:

5.1. Payment of the Contract price shall be made in advance, within 10 (ten) banking days from

მუხლი 4. მიწოდების პირობები

4.1. მიმწოდებელმა უნდა შეასრულოს წინამდებარე ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებები ხელშეკრულების თავში მითითებული თარიღიდან 1 (ერთი) თვის განმავლობაში, შემდეგი მიწოდების პირობით: DAP თბილისი, საერთაშორისო აეროპორტი, შპს "საქაერონავიგაცია", INCOTERMS 2010.

4.2. მიმწოდებელი პასუხს აგებს მისაწოდებელი საქონლის ხარისხზე. შემსყიდველი უფლებამოსილია განხორციელოს საქონლის ხარისხის შემოწმება საქონლის მიღებისას.

4.3. შემსყიდველმა უნდა შეამოწმოს მიწოდებული საქონელი მიღება-ჩაბარების აქტის გაფორმებისას. საქონელი ჩაითვლება მიწოდებულად და მიმწოდებლის მხრიდან ყველა ვალდებულება – შესრულებულად ორივე მხარის ჯეროვნად უფლებამოსილი წარმომადგენლების მიერ მიღება-ჩაბარების აქტის გაფორმებისთანავე. შემსყიდველის სახელით მიღება-ჩაბარების აქტის ხელმოწერაზე უფლებამოსილ პირს წარმოადგენს ბ-ნი ალექსანდრე ტრუბიცინი.

4.4. წინამდებარე ხელშეკრულების თანახმად ნაკისრი ვალდებულებების შესრულების კონტროლს უზრუნველყოფენ სპეციალურად უფლებამოსილი პირი: ბ-ნი ალექსანდრე ტრუბიცინი (ავტომატიზირებული სისტემების მართვის სამსახურის უფროსი, ელ-ფოსტა: a.trubitsin@airnav.ge; ტელ: +995 577 223362). რომელიც, წინამდებარე ხელშეკრულებაზე ხელმოწერის შესრულებით აცხადებს, რომ არ იმყოფება ინტერესთა კონფლიქტში სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ საქართველოს კანონმდებლობით გათვალისწინებული მოთხოვნების შესაბამისად.

4.5. მიღება-ჩაბარების აქტის გაფორმებამდე, საქონელზე ყოველგვარი საკუთრების უფლება ეკუთვნის და შემთხვევით დანაკარგსა თუ დაზიანებასთან დაკავშირებულ რისკზე პასუხისმგებლობა ეკისრება მიმწოდებელს, ხოლო მიღება-ჩაბარების აქტის გაფორმებისთანავე, ზემოაღნიშნულ რისკებზე პასუხისმგებლობა გადავა შემსყიდველზე.

4.6. მიწოდებულ საქონელს თან უნდა ახლდეს შემდეგი დოკუმენტები: კომერციული ინვოისი, შეფუთვის სია (ზუსტი საერთო და სუფთა წონების მითითებით), სატრანსპორტო ზედდებული და ყოველგვარი აუცილებელი ტექნიკური დოკუმენტაცია.

მუხლი 5. ანგარიშსწორება – ხელშეკრულების ღირებულების ანგარიშსწორება ხორციელდება წინამდებარე ხელშეკრულებაში მითითებულ მიმწოდებლის ანგარიშზე შემდეგნაირად:

5.1. ანგარიშსწორება განხორციელდება წინასწარ,

submitting Original Bank Guarantee for the payable amount, which must be in force until 31st of December, 2013.

5.2. Payment currency – EURO.

Article 6. Packing and marking condition

6.1. The packing is included in the value of the goods. The Supplier has the obligation to pack the goods in appreciate packing according to the nature of goods and mean of transport to insure the safety of goods during the transportation. Each case/parcel shall be clearly marked in visible place and contain the name and the address of the Buyer.

6.2. Supplier shall be fully responsible for any damages to the goods taken place as a result of improper packing.

Article 7. Obligations of the parties

7.1. Supplier undertakes:

7.1.1. Supply the goods according to Contract conditions.

7.1.2. Deliver the goods free of any material or legal defects to the Buyer.

7.1.3. On its own account eliminate the defects caused during the delivery of the goods.

7.2. Buyer undertakes:

7.2.1. To provide payment according to the Contract conditions.

Article 8. Default

8.1. Supplier shall pay the fine of 0.1 % of the total Contract price for each day of delay for breaking delivery term identified by present Contract up to a maximum amount of 10% of the Contract price.

8.2. Payment of penalties shall not release the Supplier from fulfillment of his obligations.

9. Warranty

9.1. The warranty period for the goods is one year

გადასახდელ თანხაზე ორიგინალი საბანკო გარანტიის წარმოდგენიდან 10 (ათი) საბანკო დღის ვადაში. წარმოდგენილი საბანკო გარანტია ძალაში უნდა იყოს 2013 წლის 31 დეკემბრამდე.

5.2. გადახდის ვალუტა: ევრო.

მუხლი 6. შეფუთვისა და მარკირების პირობები

6.1. შეფუთვის ხარჯები გათვალისწინებულია საქონლის ღირებულებაში. მიმწოდებელი ვალდებულია მოახდინოს საქონლის სათანადოდ შეფუთვა საქონლის თავისუბურებებისა და სატრანსპორტო საშუალების გათვალისწინებით, რათა უზრუნველყოს საქონლის უსაფრთხოება ტრანსპორტირების დროს. ყოველი კოლოფის/შეფუთვის აღნიშვნა უნდა მოხდეს თვალსაჩინო ადგილზე და მიეთითოს შემსყიდველის სახელი და მისამართი.

6.2. მიმწოდებელს ეკისრება სრული პასუხისმგებლობა არასწორი შეფუთვის შედეგად საქონელზე მიყენებულ ნებისმიერ ზიანთან დაკავშირებით.

მუხლი 7. მხარეების ვალდებულებები

7.1. მიმწოდებელი ვალდებულია:

7.1.1. უზრუნველყოს საქონლის მიწოდება წინამდებარე ხელშეკრულებით გათვალისწინებული პირობების შესაბამისად;

7.1.2. მიაწოდოს შემსყიდველს ნივთობრივად და უფლებრივად უნაკლო საქონელი;

7.1.3. საკუთარი ხარჯებით აღმოფხვრას საქონლის მიწოდებისას წარმოშობილი ხარვეზები.

7.2. შემსყიდველი ვალდებულია:

7.2.1. უზრუნველყოს ანგარიშსწორება წინამდებარე ხელშეკრულებით გათვალისწინებული პირობების შესაბამისად.

მუხლი 8. ვალდებულებების შეუსრულებლობა

8.1. მიმწოდებელი იხდის ხელშეკრულების მთლიანი ღირებულების 0.1%-ის ოდენობის ჯარიმას ყოველ ვადაგადაცილებულ დღეზე წინამდებარე ხელშეკრულებით საქონლის მიწოდებისათვის განსაზღვრული ვადის დარღვევის შემთხვევაში, ხელშეკრულების ღირებულების 10%-ის ოდენობის მაქსიმალურ თანხამდე.

8.2. ჯარიმის გადახდა არ ათავისუფლებს მიმწოდებელს ნაკისრი ვალდებულებების შესრულებისგან.

მუხლი 9. გარანტია

9.1. საქონლის საგარანტიო პერიოდი შეადგენს მიღება-

from Delivery-Acceptance Certificate date.

9.2. If within the abovementioned period the goods (its parts) is found to be damaged (low quality) and/or defective, Supplier shall be liable within a month after receipt of the official written notice from the Buyer thereon repair/replace damaged/defective/low quality goods (its parts) on its own account. All the expenses connected with sending the goods from Georgia to Belgium are borne by the Buyer. All the expenses connected with sending the goods from Belgium to Georgia are borne by the Supplier.

Article 10. Force Majeure

10.1. For the purpose of this contract "Force Majeure" shall mean: any future act and/or omission and/or circumstances which is and/or are unforeseen by and beyond the reasonable control of the parties or each one of them, that prevents the contracting party from and of timely fulfillment of his obligation (in part or completely) according to this contract. In the event of Force Majeure event and/or events, the party so affected should notify advice the other party within 7 working days as of the date that the Force Majeure situation is being evident to the announcing party, by registered letter or by telefax. The case of Force Majeure as mention above, extend the obligation of both parties with the duration of the Force Majeure.

Article 11. Disputes

11.1. Any dispute, arising at any time between the Parties, concerning the execution of or in connection with the Contract, shall be settled through a friendly consultation between both Parties. In the case where no settlement can be reached within 3 months, the dispute shall be considered at the Georgian court according to the legislation of the Georgia State.

Article 12. Miscellaneous

12.1. All the taxes outside the territory of Georgia to be paid by Supplier, all the taxes inside the territory of Georgia to be paid by the Buyer.

12.2. This Contract shall become effective from the date indicated on the top of this Contract and shall remain in force until 31st of December, 2013, except

ჩაბარების აქტის გაფორმების დღიდან ერთ წელს.

9.2. იმ შემთხვევაში, თუ ზემოაღნიშნული პერიოდის განმავლობაში საქონელი (მისი ნაწილი) აღმოჩნდება დაზიანებული (დაბალი ხარისხის) და/ან წუნდებული, მიმწოდებელია ვალდებულია, რომ მყიდველისგან ოფიციალური წერილობითი შეტყობინების მიღებიდან ერთი თვის განმავლობაში შეაკეთოს/შეცვალოს დაზიანებული/წუნდებული/დაბალი ხარისხის საქონელი (მისი ნაწილი) საკუთარი ხარჯით. საქონლის საქართველოდან ბელგიაში გაგზავნის ყველა ხარჯს იხდის შემსყიდველი, საქონლის ბელგიიდან საქართველოში მოწოდების ხარჯს იხდის მიმწოდებელი.

მუხლი 10. ფორს-მაჟორი

10.1. წინამდებარე ხელშეკრულების მიზნებიდან გამომდინარე, "ფორს-მაჟორი" ნიშნავს: ნებისმიერ სამომავლო აქტსა და/ან ხარვეზს და/ან გარემოებას, რომლის წინასწარ განსაზღვრა შეუძლებელია და არ ექვემდებარება მხარეების ან რომელიმე მათგანის გონივრულ კონტროლს, რაც ხელს უშლის ხელშეკრულების მხარეს ნაკისრი ვალდებულებების დროულად შესრულებაში (ნაწილობრივ ან სრულად) წინამდებარე ხელშეკრულების შესაბამისად. ფორს-მაჟორული გარემოების და/ან გარემოებების დადგომის შემთხვევაში, შესაბამისმა მხარემ უნდა აცნობოს აღნიშნულის შესახებ მეორე მხარეს ფორს-მაჟორული გარემოების დადგომიდან 7 სამუშაო დღის განმავლობაში, შეკვეთილი წერილის ან ტელეფაქსის საშუალებით. ზემოაღნიშნული ფორს-მაჟორული გარემოების დადგომის შემთხვევაში, მხარეთა ვალდებულება გაგრძელდება ფორს-მაჟორული გარემოების მოქმედების ხანგრძლივობის შესაბამისად.

მუხლი 11. დავები

11.1. ხელშეკრულების სისრულეში მოყვანასთან დაკავშირებით მხარეთა შორის წამოჭრილი ნებისმიერი დავა წყდება მხარეთა ურთიერთშეთანხმების საფუძველზე. თუ ასეთი შეთანხმება ვერ იქნება მიღწეული 3 თვის განმავლობაში, დავას განიხილავს საქართველოს სასამართლო საქართველოს სახელმწიფო კანონმდებლობის თანახმად.

მუხლი 12. სხვა დებულებები

12.1. საქართველოს ტერიტორიის ფარგლებს გარეთ დადგენილი გადასახადების ანგარიშსწორებას უზრუნველყოფს მიმწოდებელი, ხოლო საქართველოს ტერიტორიის ფარგლებში დაწესებულ გადასახადებს იხდის შემსყიდველი.

12.2. წინამდებარე ხელშეკრულება ძალაში შედის მის დასაწყისში მითითებულ თარიღზე და მოქმედებს 2013

article 9 - „warranty” which will be in force until guarantee period expiration.

12.3. Seller's exclusive liability and Buyer's exclusive remedy for any and all claims as to the Product or Service delivered or for delayed delivery or non-delivery thereof, whether arising out of contract, warranty, negligence, Seller's failure to comply with laws and regulations, strict liability or otherwise, shall be limited to the price of the Product or Service in relation to which the claim is made or, at Seller's option, the replacement thereof.

12.4. In no event shall Seller be liable for special, incidental, punitive, indirect or consequential damages, (including without limitation loss of profits, business, revenue, goodwill or anticipated savings) whether or not caused or resulting from the negligence or willful misconduct of such party.

12.5. Any changes to the Contract are valid only when being made in written form upon mutual consent of the parties. The documents can be signed and transmitted by fax or e-mail (scanned version) and in that case they have the validity of the originals, original documents to be transmitted afterwards.

12.6. Both of the sides are authorized to terminate this Contract, in case the other side does not fulfill its obligations under this Contract, about which the side terminating the Contract must inform the other side one week earlier.

12.7. Any change to the contract shall not be made if it provokes increase of contract price or worsening of the contract provisions for the procurer, except for the cases defined in Article 398 of the Civil Code of Georgia.

12.8. The Contract is signed in two originals, in English-Georgian languages, one for the Buyer, and the second – for the Supplier. Both of them have the same legal force.

12.9. In case of divergence of interpretation between Georgian and English texts the English language text shall prevail.

წლის 31 დეკემბრამდე. გარდა მე-9 მუხლით - “გარანტია” - გათვალისწინებული შემთხვევისა, რომლის თანახმადაც ხელშეკრულება ძალაშია საგარანტიო პერიოდის ამოწურვამდე.

12.3. გამყიდველის ექსკლუზიური პასუხისმგებლობა და შემსყიდველის ექსკლუზიური ანაზღაურება ცალკეულ და ყველა პრეტენზიასთან დაკავშირებით, რომლებიც წარმოიშევა მიწოდებულ პროდუქტსა თუ მომსახურებასთან, აღნიშნულის ვადაგადაცილებით მიწოდებასთან ან მიუწოდებლობასთან დაკავშირებით, იმის მიუხედავად აღნიშნული გამოწვეული იქნება თუ არა ხელშეკრულების, გარანტიის დაუდევრობის, გამყიდველის მიერ მოქმედი კანონებისა და მარეგულირებელი აქტების დარღვევის, მკაცრი პასუხისმგებლობისა თუ სხვა საფუძველზე, შემოიფარგლება იმ პროდუქტის ან მომსახურების ღირებულების ანგარიშსწორებით, რომელთან დაკავშირებითაც მოხდა პრეტენზიის წარდგენა, ან გამყიდველის არჩევანისამებრ, აღნიშნულის შეცვლით.

12.4. გამყიდველს არავითარ შემთხვევაში არ დაეკისრება პასუხისმგებლობა სპეციალურ, შემთხვევით, განზრახ, არაპირდაპირ ან შედეგობრივ ზარალზე (რაც ითვალისწინებს, მაგრამ არ შემოიფარგლება მისი მოგების, საქმიანობის, შემოსავლის, კეთილი ნებისა თუ სავარაუდო დანაზოგის დაკარგვით), იმის მიუხედავად აღნიშნული გამოწვეული იქნება თუ არა შესაბამისი მხარის დაუდევრობითა თუ განზრახ ბოროტად ქმედებით.

12.5. ხელშეკრულების ნებისმიერი ცვლილება ძალაშია მხოლოდ წერილობითი ფორმით შესრულების შემთხვევაში, მხარეთა ორმხრივი შეთანხმების თანახმად. დოკუმენტების ხელმოწერა და გადაცემა შესაძლებელია ფაქსით ან ელ-ფოსტის საშუალებით (დასკანერებული ვერსია) და აღნიშნულ შემთხვევაში მათ გააჩნიათ დედანის თანაბარი ძალა, შემდგომში უნდა მოხდეს დოკუმენტის დედნების გადაგზავნა.

12.6. ორივე მხარეს გააჩნია წინამდებარე ხელშეკრულების შეწყვეტის უფლებამოსილება იმ შემთხვევაში, თუ მეორე მხარე არ ასრულებს ხელშეკრულებით ნაკისრ ვალდებულებებს, რის შესახებაც ხელშეკრულების მომლის ინიციატორმა მხარემ უნდა აცნობოს მეორე მხარეს ერთი კვირით ადრე.

12.7. დაუშვებელია ხელშეკრულებაში რაიმე ცვლილების განხორციელება იმ შემთხვევაში, თუ ის გამოიწვევს ხელშეკრულების ღირებულების გაზრდას ან გააუარესებს ხელშეკრულების პირობებს შემსყიდველისთვის, გარდა საქართველოს სამოქალაქო კოდექსის 398-ე მუხლით გათვალისწინებული შემთხვევებისა.

12.8. ხელშეკრულება ხელმოწერილია ორ ორიგინალად, ინგლისურ-ქართულ ენებზე, ერთი შემსყიდველისათვის და ერთი მიმწოდებლისთვის. ორივე მათგანს გააჩნია

თანაბარი იურიდიული ძალა.

12.9. ქართულ და ინგლისურ ტექსტებს შორის შეუსაბამობის შემთხვევაში უპირატესობა ენიჭება ხელშეკრების ინგლისურ ვარიანტს.

Article 13. Legal address and Bank Properties of the Parties:

“The Buyer”: “Sakaeronavigatsia” Ltd.,

Address: 0198, Tbilisi, Georgia,

Tbilisi International Airport

Tel/Fax: +995 32 2744 227

S/A: 208144051

Bank props:

INTERMEDIARY BANK: SOCIETE GENERALE, PARIS, FRANCE

SWIFT: SOGE FR PP

BENEFICIARY BANK: BANK „REPUBLIC“ Tbilisi, Georgia

Correspondent acc. No: 001019083750

SWIFT: REPL GE 22

BENEFICIARY: SAKAERONAVIGATSIA L.T.D.

Beneficiary's IBAN No: GE82BR0000000712070996

მუხლი 13. მხარეების იურიდიული მისამართი და საბანკო რეკვიზიტები:

„შემსყიდველი“: შპს „საქაერონავიგაცია“

მისამართი: 0198, თბილისი, საქართველო,

თბილისის საერთაშორისო აეროპორტი

ტელ./ფაქსი: +995 32 2744 227

ს/კ: 208144051

საბანკო რეკვიზიტები:

INTERMEDIARY BANK: SOCIETE GENERALE, PARIS, FRANCE

SWIFT: SOGE FR PP

BENEFICIARY BANK: სს „ბანკი რესპუბლიკა“

თბილისი, საქართველო

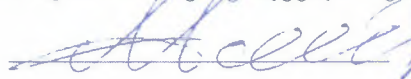
Correspondent acc. No: 001019083750

SWIFT: REPL GE 22

ბენეფიციარი: შპს „საქაერონავიგაცია“

Beneficiary's IBAN No: GE82BR0000000712070996

The Buyer, signature / შემსყიდველი, ხელმოწერა



Gocha Mezvrishvili / გოჩა მეზვრიშვილი

General Director / გენერალური დირექტორი

“Sakaeronavigatsia” Ltd / შპს “საქაერონავიგაცია”



“The Supplier”: Barco N.V.

President Kennedypark 35, B-8500 Kortrijk, Belgium.

Fax: +32 56 23 30 13

Tel: +32 56 23 30 08

E-mail: luc.deblieck@barco.com

Account with n° IBAN: BE81 4667 1008 0124,

Swift KREDBEBB opened in name of Barco N.V. With KBC Bank N.V.,

“მიმწოდებელი”: ს.ს. „ბარკო“

პრეზიდენტ კენედიპარკ 35, B-8500 Kortrijk, ბელგია

ფაქსი: +32 56 23 30 13

ტელ: +32 56 23 30 08

ელ-ფოსტა: luc.deblieck@barco.com

Account with n° IBAN: BE81 4667 1008 0124,

Swift KREDBEBB opened in name of Barco N.V. With KBC Bank N.V.,

The Supplier, signature / შემსყიდველი, ხელმოწერა



Kristof Vierin / კრისტოფ ვიერინი

VP Sales D&A Division / გაყიდვების განყოფილების ვიცე-პრეზიდენტი

BARCO N.V. / ს.ს. „ბარკო“

